

ICANN

主持人：布伦达·布鲁尔 (Brenda Brewer)
2015年4月24日
中部时间上午9:00

女声： 已经开始记录了。

格蕾丝·阿布哈马德女士 (Grace Abuhamad): 大家好。我是格蕾丝·阿布哈马德。我将协助今天的电话会议。本次会议是两场相同网络研讨会中的第二场，由管理权 CWG 组织，审核他们提案的第二稿。

现在是世界协调时 14 点。今天的简报会将由乔纳森·罗宾逊先生主持，他是 CWG 的联合主席之一，接下来我要把时间交给他。谢谢。

乔纳森·罗宾逊 (Jonathan Robinson): 谢谢格蕾丝。我谨代表我自己，CWG 联合主席乔纳森·罗宾逊，以及我们 CWG 的所有主席欢迎各位的到来。正是由于各位的辛苦努力，才使我们得以走到现在。

首先我想提醒大家，请检查你们的麦克风或音频，确认它们都已关闭，以免我们受到干扰。但是在介绍过程中，如果你们有重要的问题想问，都可以在 Adobe 聊天中举手。如果没有，我们在会议结束前还有一个问答环节。

正如格蕾丝所说的，我们有两场网络研讨会。第一场由我们的另一位联合主席（埃莉莎·菲尔姆 [Elisa Firm]）主持，时间是世界协调时今天早上的 6 点，这是为了方便世界上的部分时区。那么这是我们的一位现任负责人。

这些网络研讨会的文字记录将会制作并翻译出来，主要目的是让你们了解提案的发展和编写过程。截止到昨天，这份提案已经提供给公众评议，评议期共有 28 天。

我们链接了一些相关信息，在 Adobe Connect 会议室的备注部分。所以请务必看一下这些链接，了解这里面的相关信息。

现在，格蕾丝，我想我们可以放第一张幻灯片，开始进行详细的介绍。跨社群工作组在管理权方面的工作显然是流程的一部分，它源于美国国家电信局的通告 — NTA 通告并与之密切相关，该通告表明了将 IANA 职能的管理权移交给全球互联网群体的意图。

CWG 的提案实际上是对协调小组的回应，该小组通过提案征询来整理提案。最终，ICG，也就是你们在屏幕上看到的 CWG 上方的（听不清），将会协调并递交来自号码社群、协议社群的提案以及来自域名社群的这个提案。

你们看到这些列为管理权 CWG, (Chris) 提案和 IANA 规划提案。ICG 将会把这些整合成一个（集中）和协调的 ICG 提案，然后由 ICANN 董事会提交到 NTIA。

NTIA 已明确表示，他们希望提案应达成共识并得到广泛支持。我想，此时从小组的角度，从 CWG 的角度来说，还要明确非常重要的一点，那就是在我们工作进行的同时还有一项工作也在进行，你们将会了解到，这就是问责制跨社群小组的工作。

在这项针对移交的结构和机制的工作进行的同时，我们始终认识到有一些相近的工作需要与问责制小组的工作进行密切协调，情况的确是

这样。

所以这在幻灯片上稍微进行了灰显 — 你们看到围绕这种联系用浅蓝色的点表示，它非常重要，并且在两个小组联合主席之间召开的例会上一直被强调，除此之外还有其他协调工作，包括通过两个不同小组的成员和联络人活动进行的跨组交流。

我想我们可以转到下一张幻灯片。所以有必要设定目标，从最简单的层面上说，CWG 需要对 ICG 的要求以及 ICG 的提案征询作出正式回复，并且这个回复要符合域名社群的需要。通用顶级域 GTLD，以及国家或地区代码 TLD，其实被认为是这个 IANA 职能的直接客户。

最终，这个小组由你们看到的列在这里的一系列不同的支持组织和咨询委员会确立 — ccNSO、安全与稳定咨询委员会、GNSO、ALAC 以及政府咨询委员会 GAC。

这些小组都必须在提案上签字。在幻灯片的右下方列出了一个对 IANA 职能的总结和描述，其中描述了执行的关键职能，它们实际上是从现有 IANA 合同内提取出来的。

尽管 IANA 职能运营商执行所有这十一项职能，但这个小组重点关注的是第二到第九项职能，但是你们可以看到在这个幻灯片上，我们也可以对第一和第十项职能提出意见。

我认为没有必要详细地逐个解释这些职能。我希望你们能在幻灯片上浏览它们，实际上这组幻灯片可以从 ICANN 网站下载，每个人都可以将它作为参考。

其实我怀疑它也可以通过我们在这里的链接提供。没错，你们可以在相关链接中看到网络研讨会的幻灯片，所以如果你们有需要的话可以提供给你们，格蕾丝在聊天中也特别指出了这一点。

请放下一张幻灯片。所以，当我们回顾迄今为止已经完成的工作，这样一个概览很有用，它突出了进展的类型、结构及其工作方式。我注意到你们很多人一直是这项工作的参与者，但是，当然，你们很多人也跟踪了这项工作以及其他工作，我知道你们想了解发生了什么。

小组中有的成员其实是代表章程组织，但直到今天还没有被授予某个特殊职衔。从技术上说，如果有必要就某种形式的投票作出任何决定，那么就有必要召集这些成员来投票。

（听不清）今天的工作 — 或者没有必要进行任何形式的投票，这 125 名左右的参与者基本上和成员（听不清）在同等水平上参与，事实上赞助（听不清）先前召开的小组面对面会议，尽管这些会议没有排除亲临现场或透过电话的参与者。

他们并非因获得赞助而前往那里，在这背后没有资金支持。这些会议是去年十一月在法兰克福的会议以及最近三月份在伊斯坦布尔的会议。

总的来说，我们召开了 90 多个（电话会议）和其他单独的会议，花了数千个工时，你们可以看到，此外还有许许多多电子邮件交流。这个时间表（用图形）显示在下方。

你们可以看到，它经历了不同的时间节点，包括洛杉矶 ICANN 51 上的初步会议，以及将小组按不同领域划分 — 称为我们的 FD 小组。

这些具体针对 RFP 的某些部分，之后所有部分都汇集到新加坡的工作中。在新加坡会议上，我们的工作结构以及工作方式发生了变化。你们看到在二月份的 ICANN 52 上，我们基于已有的因素重新组织了工作。

我们的第一个提案实际上是在 2014 年十二月发布征求意见的。我们收到了 60 条意见并在一个紧张的周末（进行了分析） — 当时是一月份，在这里你们可以看到，一月份的高强度工作日。

这些反馈各不相同，但在某些方面，人们认为我们制定的模型很复杂，或者至少会引入复杂性。我想这么说可能更好。

评论者分析认为，提供的必要细节有限。因此小组承诺制定另一个提案，包括使用我在新加坡会议之后谈到过一个重新编排后的格式，所有这些就形成了今天呈现在你们眼前的这个提案。

我想实际上从本质上来说，我们收到了非常重要（宽泛的一个）公众建议。在二月份的 ICANN 52 上，我们在新加坡进行了重要的社群互动。值得一提的是，它在很多方面都很重要。

我们举办了一些开放论坛，召开了一些会议，收到了不同形式的意见。首要回复就是重新组织并重新把工作重点放在我们所说的设计团队上，他们主要专注研究提案要素的具体操作。

此外，一个单独和首要的工作阶段就是关注结构。在新加坡收到批评意见中，有一条意见指出，小组过于关注移交后实体组织的结构要素，而较少关注一些人想让它关注的运营技术细节，因此设计团队应运而生。

请放下一张。如果更具体一点来说，我想有一点很重要，那就是反馈是不断进行的，尽管它们都被纳入到第一个公共评议期当中。

在这里你们可以看到，社群提交的意见有 60 条。这是一个为期 21 天的公共评议期。从很大程度上说，一个连续不断的反馈过程贯穿了整个工作。

你们可以看到，我们二月份来到新加坡会议 ICANN 52 时，向所有社群展示了我们所说的一些模型、一些结构或者移交后 IANA 实体可能的组织方式。

我们感觉到，将这些展示在社群面前并接收意见非常重要。实际上，最终，我们收到了有关其中各个要素的反馈，大致可以分为我们所说的外部模型、内部模型。

但是之后，通过在新加坡会议期间的工作，出现了一种混合形式，我们的工作开始从这个混合模型的一些变化这样的关键输出出发。

所以我们带着一个有内外之分的模型前往新加坡，每种情况又可一分为二，再加上我们所采取的另外三个变体，于是我们就有了七个模型，如果你们愿意的话，可称之为对结构进行组织的七个潜在结构化方式。

后来我们便承诺以此为工作重点，也就是我们在这里所看到的，我谈到过它（听不清）。请大家关闭麦克风。

这时我们分成了不同的设计团队，你们可以看到，就是这里的紫色部分。另外非常重要的一点，在新加坡会议之后，我们首先要指定并选择一家律师事务所，就我们正在考虑的预期结构变化给我们提供法律指导。

最终我们选择了一家名叫 **Sidley Austin** 的律所。在为本小组工作提供合理目标和专业意见方面，**Sidley** 给了我们极大的帮助。

所以在这里你们可以看到结构的另一个重点，在图的（中央），就是法律意见和设计团队。我们作为一个（成员）小组聚到一起，很多参加者能够亲自来到伊斯坦布尔，还有的参加者能够通过后来在三月份密集召开的一系列会议进行参与。

我们承诺通过设计小组的输出以及结构提议的讨论来开展工作，并且在这方面小组的确做得非常好。

事实上，在问责制跨社群工作组召开会议后的那些天里，Sidley 参与了这两项工作。对问责制工作的参与，成员们的面对面参与均很好地表明，小组认为它至少可以舍弃一些我们正在考虑的不同模型，并具体严格考虑两种不同的结构模型，这两个模型后来我们做了进一步讨论。

我认为，这两个模型都是内部模型的变体，也是两者之间的更为根本的差异。所谓内部，我要说明它的意思是，IANA 职能依然保留在 ICANN 的整个伞状组织之下。

它没有（被谁雇佣）和撤销，也没有被安排到 ICANN 以外。然而，两个模型之间有一个细小的差异，这个差异或许不算太小，那就是在从伊斯坦布尔或某种（工具）得出的这两个模型中，有一个存在法律上的分离，而另一个的情况则不是这样。

以上就是我们离开伊斯坦布尔时的情况。不久后，其实就在本月的早些时候，我们承诺做进一步工作以逐渐压缩这两个模型，并进一步推进设计团队的工作。

那几天的工作非常密集，期间（埃莉莎）和我同时出席了 ICANN 工作人员在布鲁塞尔举行的会议。我们经历了两个高强度的会议日，其间连续召开了六场会议，每场两小时。会上我们围绕设计团队的输出和这些结构模型的开发进行了重点讨论，并尽可能平衡花在两者上的时间。

最终，我们同意再舍弃一个变体并真正将我们的精力集中在开发和细化剩下的一个模型上。在这个模型中，IANA 职能虽是 ICANN 内部职能，但却以分支机构的形式在法律上与之分离。

称它为分支机构从技术上说并不准确，但是它确实很形象。从技术上说，它是一个可以组建自己董事会的附属机构。稍后我们将具体讲讲这个结构。

我想值得一提的是，在法兰克福、在 ICANN 新加坡会议期间的那些高强度工作日的面对面会议之外，经常性沟通也从未间断。

经常性沟通从未间断，包括两个小组的主席撰写信息更新 — 涵盖小组的活动和更广泛的沟通。

我想在这一点上值得指出的是，所有这些工作一直是开放的，任何人都可以参与进来。它并非只限定于 ICANN 社群成员，任何想要参与的人都可以参与。

我想，在提案制定方面，我想谈的要点就是这些。请继续放下一张幻灯片。所有这一切的一个关键问题在于，正如我之前在介绍中（所提到的），与问责制跨社群工作组的有效和重要协调。

为什么必须这么做？这一考虑是出于 NTIA 历史性地提出移交 IANA 职能管理权的背景。

显然，长期以来人们都对 ICANN 问责制措施的里里外外表示关切，实际上，目前人们对管理权移交尤为关切。

如前所述，人们一致认为，问责制 CCWG 的工作应单独进行，但是有一点很重要，即该小组的这一工作不能与其他团队职能范围内的工作重复。

于是，我们开始和处理问责制工作的小组密切合作，确保进行了充分的协调。起初，由于本小组的工作比该小组的工作起步要晚，协调起来稍显困难。

因此这需要一点时间。但是，随着问责制 CCWG 工作的进一步开展，哪一类机制需要推出，我们可以做哪些工作，这样的问题越来越凸显。

重要的是，CCWG 也认识到他们需要独立的法律意见。为寻求这一意见，最终他们相中了两家律所，一家在包括公司管理在内的综合事务上和加州法律方面有着丰富的相关经验，另一家则在加州法律方面具有高度的专业性。

经验更全面并且我相信可进行协调的律所就是 Sidley Austin。因此从这个意义上说，同一家律所既担任问责制 CCWG 的顾问，又指导本小组的管理权移交工作，有助于确保工作协调并以尽可能高效（合理）的方式开展。

请继续转到第 6 张幻灯片。更具体来看，情况就是，虽然 CCWG 自行开展工作，但管理权移交小组希望知道并理解我们的具体工作领域是什么，这个问题在很大程度上取决于需要依赖他们的事项。

我们高度重视在关键活动领域开展问责制工作的所有小组。一个关系到他们工作的事项就是 ICANN 对问责制和透明度措施的预算，ICANN 需要制定或加强对这些措施的预算。

CCWG 正在研究一个预期的预算否决工具，通过这个机制，社群其实可以否决一项预算。如果某项预算不（含）足够的细节或相关信息，则可以反对该预算。当然，这一预算必须对本小组尤为重要，本小组重点想要知道和了解专门划拨到 IANA 职能的资源。

所以这是一个关键依赖项和关联点。第二，在第 2 列中，你们看到有社群赋权机制。具体地说，通过这些机制可增强社群名册，而且虽然不能审核 ICANN（的其他）决策，但却能够批准或否决本小组专注领域内的决策。也就是说，CWG 将关注与 IANA 职能有关的那些决策。

所以这是一个包含我们关键依赖项的领域。还有一个问题既是历史问题也是当前问题，同时也是问责制 CCWG 的一个要求和本小组的一个依赖事项，这就是要有审核和纠正的机会。

在这个提案中的构想是，每（听不清）五年进行一次 IANA 职能审核，我们认为此类审核应纳入 ICANN 章程之中，纳入方式被描述为使用基本章程。

换言之，如果不取消重大门槛，有些事将很难制度化也很难撤销。此外，具体来说本小组认为，当然这只是一种可能性，即不但要每五年进行一次定期审核，而且在特殊情况下也可进行类似审核。

所以这是一个重要的职能，我们将在本小组内努力推动五年（审核）、特殊审核的制度化，并主张必须将其列入基本章程。

所以在这项能力方面，我们将依赖 CCWG 与我们的协调。最后，第 4 列，处理申诉机制以及就 ccTLD 问题进行讨论的机会。

这里有一种可能性，在授权和重新授权方面，ccTLD 日后可能会建立自己的申诉机制。预计问责制 CCWG 将不会开发与 ccTLD 授权和重新授权相关的（申诉）机制，但是其他可能涉及 IANA 职能的相关问题的（申诉）机制应当到位。

现在我将回复聊天中关于（赋权）机制和法律意见的一个问题，这个问题与依据加州法律批准或否决决策的能力有关。

对于这个问题我要说的是 — 注意我不是回答法律意见问题的恰当人选 — 但是可以说，这是一项要求，可能需要建立不同的机制。

如果不涵盖潜在结构变化将会很难。从我们的角度看，就是要认可这将是一项要求，对它还需要有进一步的工作。它基本上（最好是问）CCWG，因为就像格蕾丝所说的，CCWG 来处理会更好，因为这是一个我们也要依赖的问责制问题。

但是当然这是一个很好也很合理的问题。那么第 6 张幻灯片就介绍到这里。下面我讲讲第 7 张幻灯片，关于设计团队的一些详细情况。

我不会逐个详细介绍它们，但是我想大致做一个介绍会很有用。为处理我先前所说的一系列技术和运营问题，人们提议建立大约 15 个设计团队。依据提案要求，这些问题需要在本小组的工作范围内处理。

这些小组被分配不同的工作重点，体现在主席的权力中，目的是管理、协调并组织小组的工作。每个设计团队都有自己的任务 — 他们有责任确保工作以尽可能快速有效的方式向前推进，然后将工作成果带回主要 CWG 小组。

这项工作的大部分以及初步工作已经完成并在伊斯坦布尔的面对面会议上进行了讨论，之后在大概两周前也就是4月13和14号密集召开的会议期间大致结束了这项工作。特别是，大家重点关注了彼此互相关联的小组。在这种情况下，大家认识到，比如说，要有一个专注于客户的小组，名叫客户常任委员会。

这个客户常任委员会的工作也需要与专注升级机制的设计团队 M（或母）以及专注定期审核的设计团队 N 互相关联、相辅相成。事实上，在4月13和14号的面对面会议之后，我们很快就和这些小组聚到一起，攻克了一些难题并努力调和这三个不同小组的工作，确保它们适当地保持连贯性。

值得一提的是，有关服务水平期望值的工作对本小组非常重要，而且一直是迄今为止一些重大工作的主题，但这项工作尚未完成。它设定了一系列服务水平期望值，并与现有 IANA 工作人员讨论过这些期望值。他们了解这些期望值，但尚未承诺完全达到这些期望值，所以现阶段这项工作尚未全部完成。

其中有六个设计团队尚未正式委任，主要是由我的其他设计团队在处理。工作要素可能仍需要准备或者由整个委员会结合法律意见在其他地方解决，或者真正对提案的影响进行全面压力测试或检查。

现在让我们转到第 8 张幻灯片，对模型本身的介绍。你们可以看到，这张幻灯片被一根灰色垂直线分割，在你们的左边，是现有 NTIA 运营结构的展示 — ICANN 在与 NTIA 的合同下运营，NTIA 对 IANA 职能在 ICANN 结构内的运营拥有监督权。

移交后，你们可以看到，我们已将它显示在图的右边。这是象征性的。它并不全面，但非常清楚地突出了法律上的分离，用 ICANN 和 ICANN 董事会之间的黑色细线表示。移交后的 IANA，或者我们已称之为 PTI，是一个法律上分离的实体，拥有自己法律上的单独结构，并且 ICANN 与移交后实体之间有一个合同。

订立合同这个概念是贯穿整个工作的主题之一。尽管它不是小组工作的一个必要条件，但却始终是一个主题。目前已经有一个针对现有职能的合同，对于很多人而言，采用某种形式的合同可能很重要，这个合同已经促成。合同的存在受到法律分离实体的推动。

有的人可能还记得，早前提出的提案中有一个模型，即所谓的外部模型，其中 IANA 职能位于 ICANN 之外，在一个所谓的签约公司内，该公司首先最重要的是作为一个媒介与 ICANN 签约，你们可能会认为这是那个模型的进一步演变。无论如何，这是一个提议建立的单独分支机构，但这个分支机构是归 ICANN 完全所有，或者更准确地说是与 ICANN 签订了合同的一个附属机构。

模型也在右边用绿色表示。它提出了一个客户常任委员会，这个客户常任委员会是这个结构特别重要的一部分，因为它为直接客户监督 IANA 职能运营商 — 在此表示为 PTI，也就是移交后 IANA 的日常表现奠定了基础。

客户常任委员会能够最终将问题升级。未来可能不必这么做，客户通过他们自己与这些服务的供应商 PTI 的关系就可以继续达到服务水平。

在此次工作介绍中我尚未谈到的一件事就是，从一开始，客户显然对迄今为止所提供的服务基本满意。所以尽管有升级条款，但服务的发展以及其他问责制或绩效相关机制的设立是作为自然和逻辑上的预防措施，以便在出现执行问题时方便应对。它们并不表示就目前的表现存在担忧。

当然，和任何客户供应商关系一样，改进空间依然存在。事实上，这个提案在其结构中构思了不断和持续改进的机会。

聊天中有一个问题问到，移交后 IANA 的客户是谁？这些客户就是与移交后 IANA 经常互动以争取对其 TLD 进行更新和修改的注册管理机构，这个互动方式和它们目前与移交前 IANA 的互动方式一样。

在 CSC — 客户常任委员会上方还有一个绿色（菱形）或图形，它代表的是 IFR，即 IANA 职能审核。它独立于 CSC，其设想是，先前提到的审核必须每五年定期执行一次。除此之外，首次审核将在移交两年后进行。

也就是说，移交两年后进行首次审核，之后每五年必须进行一次常规审核。此外，如有要求，也可能进行特殊审核。对持续绩效问题的常规审核形式相同。

我想，这些就是本小组所设想的结构和移交后实体的主要构成要素。作为一个小组，我们非常关注运营的持续性和稳定性，但与此同时，正如我之前所说的，我们也认识到可能会出现的问题，并且一旦出现就需要应对。我们有一种稳健的结构，其中预见到各种问题出现的可能性，此外还能满足持续改进的预期。

一直关注这项工作的人将会注意到，最终可能会从 ICANN 中分离出一个法律上的单独实体。IANA 职能原则上可能会由另一实体接管。本小组不以任何方式暗示这是必要的或可能的，但它已经通过一系列受控的升级内置于这个结构当中，最终，当所有其他选项都不凑效时可能会采取分离的办法。

所以对于拉斯 (Russ) 的问题，回答是肯定的。我的意思是，我们一直非常谨慎。还有问题问到，IATF 和 RIR 是否也是我们的客户。它们当然是，而且我们一直非常谨慎，确保本小组的重点放在与命名相关的职能上。

也就是说，我们已经认识到这样一个事实，这个提案将与另外两个提案一起交给 ICG，我们认为，我们必须谨小慎微，既不能对其他提案施加任何影响，也要了解这些提案，并采取一切合理努力确保我们的提案与这两个提案相一致。

当然，我们知道如果它与其他两个提案非常不一致，那么当然技术上仍存在 ICG 将提案返还某一个或其他两个社群的风险，并要求他们进行修改或变更以便能协调一致。好的，谢谢詹姆斯 (James) 纠正我的语言并指出这一点。直接客户这个词可能更好，但是坦白说，可能是直接命名客户。

我要说明一点，这里也用了橙色虚线标示，也就是围绕模型右边部分的虚线，它之所以用虚线是因为从本质上说这不是本小组的工作，但是正如之前所提到的，本小组直接依赖于此项工作。这是问责制跨社群工作组要确立的问责机制，本小组的工作将依赖这些机制。

我想关于这个模型，我已经讲到了我想讲的要点。我在检查聊天中提出的意见。好，下面请继续转到第 9 张幻灯片。第 9 张幻灯片开始介绍从现在起的工作安排，并稍微回顾了我們以前的工作。

幻灯片的左边部分已经全部讲解完，设计团队、法律意见、提案草案，以及迄今为止已经完成的全部工作，一直到 4 月 22 号公共评议期的开始。实际上，幻灯片上好像有一个小错误。原来的设想是在 4 月 20 号开始，为期 30 天。

事实上，它是在 4 月 22 号开始，并且公共评议期的时间是 28 天。4 月 24 号进行了突出显示，也就是今天。网络研讨会简介会，后面是 5 月 20 号公众评议结束。

你们可以看到，公众评议即将在 5 月 20 号结束，之后大约八天的时间我们要完成一些艰巨的工作，也就是整理公众意见并在一个繁忙的周末将它们全部整合到一起，届时我们将试着处理、整合并吸收这些意见，以便为后面的交付做准备。之后大概十天将对提案定稿，定稿时距布宜诺斯艾利斯的 ICANN 会议，即六月份的 ICANN 53 还有足够长的时间。

如果章程组织认为合适，他们将有充足的时间来考虑提案，并有可能在布宜诺斯艾利斯会议期间批准提案，之后便提交给 ICG 与来自号码和协议社群的其他提案一并进行协调整理，最终合并成一份提案并通过 ICANN 董事会转交给 NTIA。

我想幻灯片的讲解就到这里。现在要承认的很重要的一点就是，在我们能交出一些成果征求公众意见之前，坦白说我们做了一件繁重而细致的工作。显然，我们希望通过这些网络研讨会，特别是通过公共评议期，能够鼓励大家尽可能就这份提案提出关键性和有建设性的意见。在此期间，我们将继续自己的工作，特别是第 4 部分，也就是本提案的影响，以及第 5 部分，满足 NTIA 的要求，此外还要解决第 3 部分中存在的任何问题。

所以我们计划在征求公众意见的同时研究提案，特别是（最终）提案的第 4 和第 5 部分，它们和第 3 部分有关。因此，此版本的提案目前还仅仅是大纲形式。我们将继续与 CCWG 密切合作，协调双方的工作。

我要强调一点，我们开发了一个格式模板用于提交公众意见。我们强烈建议大家，如果可以的话使用这个格式化模板。使用它的原因是，它将以相似的方式组织意见，这意味着我们能够最好地处理这些意见，并平行管理它们。

当然，大家不必所有部分都填写。如果评论者只想对提案的一个或几个特定部分进行回复，欢迎大家这么做，此外还有自由发挥的空间。但是总的来说，如果评论者能够按照我们所提供模板的结构来提交意见的话，我们将不胜感激。在聊天的左边还有关于这个模板的更多信息。

以上就是我准备的全部内容。这些幻灯片是我们借助专业辅助准备的图解。我希望它有助于你们高屋建瓴地评价这个提案及其背后的工作，它们还可以作为备忘材料更广泛地分发。下面，欢迎大家提出任何问题。

也许我应该倒过头来看看聊天里的内容，确保其中的问题都已经解答。请给我一点时间来看一下，但是如果你们还有其他问题，也可以随时在 Adobe Connect 会议室里举手。

格蕾丝： 乔纳森，我是格蕾丝。我有两个来自聊天当中的问题，如果你愿意的话我可以读给你听。好的，那么第一个。

乔纳森·罗宾逊： 有劳了，请继续...

格蕾丝： 谢谢。第一个问题来自阿米尔·艾尔萨 (Amr Elsadr)。这个问题是，由于要依赖问责制 CCWG 所开发的问责机制，这些机制要得到 ICANN 董事会的批准，那么如果 CCWG 的建议因为这样或那样的原因而没有被采纳，在这种情况下 CCWG 会不会考虑独立问责机制？

乔纳森·罗宾逊： 这是一个很好的问题。如果要用一个字回答可能是否，但是事情没有这么简单。有一个问题我们一直知道并且思考了一段时间，那就是如何锁定这种依赖性。我想，我们的设想是，只有当其中某些问责机制已确立时，我们的提案才能真正具有适当的独立性。因此，我们希望使我们的提案有条件性，并依赖于其中一个或多个问责机制的确立。事实上，我们已经和法律顾问讨论过如何最好地将这种依赖性和条件性纳入到结构当中。

所以尽管我们还没有找到解决阿米尔所提出的这个问题或者独立问责机制制定问题的办法，但我们对这个问题的解决方案就是确保条件性和依赖性得到准确清楚地描述和阐明。尽管从本质上说它不能合同化，但是我想实际上我们可以纳入这种条件性，使之明确我们提案的效力取决于某些关键问责制措施的推出。

格蕾丝： 谢谢乔纳森。另一个问题来自安德烈斯·赫克托 (Andres Hector)。这个问题是，CSC 看起来主要是负责进行监督，以便对（封闭谈话）作出反应，那么这个监督如何进行？

乔纳森·罗宾逊： 这是一个有趣的问题。我想在某种程度上，这取决于你所说的监督是指什么。但是当然，就职能的履行来说，客户将继续依赖于它。CSC 将从总体上评价这一履行情况，确保它充分符合服务水平的期望值以及已经拟定的所有协议。

只要出现了大面积或系统性的违反这些条件的情形，CSC 就有机会将这些问题的升级。此外，IANA 职能审核有望以我所说的三种方式，也就是两年后、五年后和特殊情况下的审核加入进来。

移交后的 IANA 也是 ICANN 的一个分支机构，ICANN 有责任确保这个分支机构及其所有义务的运作可靠。而且你知道，ICANN 自己拥有对董事会的最终监督权，之后问责制 CCWG 将会带来新的问责机制，董事会和 ICANN 都必须透过这些机制对社群负责。

所以我的感觉是，不管是在职能履行方面还是管理方面，监督都分为多个层次，可以通过这些不同的途径来实现。

格蕾丝： 谢谢乔纳森。

乔纳森·罗宾逊： 斯塔凡你举手了——下面有请斯塔凡提问或发表意见。

斯塔凡·琼森 (Staffan Jonson): 谢谢乔纳森，我是斯塔凡·琼森。的确，从这个提案可以看出，其大量考虑的是 IANA 整体职能中的一个更为狭窄的面向，同时从狭义上定义了客户常任委员会且基本对此达成共识，这是从技术方面对直接运营和 IANA 职能的一个总览。

正如在聊天中所说的，还有一个更为广泛的对政策的定义，这一点在（听不清）的例子中也提到，还有其他形式的政策，像言论自由或知识产权方面。小组提出这个提案实际上想要在政策的这两个面向之间做一个区分，因为 IANA 整体职能从狭义上讲技术性非常强，并且理应如此，因为这样才具有灵活性，而小组中的参与者越多，情况就会变得越复杂。

因此技术性监督的期限可以非常短，而一般性政策问题则需要更长的期限，这就是为何两类政策之间要作此区分。在这个图中还有一个 IANA 职能审核机制，也就是绿色部分——所以在我们讨论其整体时，还有一个短期和长期的时间概念。

在这个图上看不到的是，实际上可能更为详细，对 IANA 职能进行投诉的可能性远比这个图要复杂得多，所以这个图仅仅是一个简化版本。如果某件事情出错，要通过若干步骤来采取补救措施和升级。所以实际上，这些步骤是很复杂的。谢谢。

乔纳森·罗宾逊: 谢谢斯塔凡的帮助，我想你是 CSC 设计团队的联合负责人之一。还有没有人有其他问题或意见？希望通过我的介绍你们已大致了解这项工作。关于这个提案我本应说明但没有说明的一点是，它有含或不含（附录）的两个版本。本来我有必要读一下附录，但是在准备时我们并没有纳入附录，所以它是一个简化版的形式，可以直接和已经准备好的其他提案进行比较，以帮助一般会员社群、IPG 合成并整理出一份连贯一致的提案。

我想，在这方面我们已经认识到我们递交提案的时间明显比其他社群要晚。我们感觉到，我们必须花那么多时间来厘清这些复杂事项和问题，但是我们也感觉到作为一个小组，尽可能将提案编排成易于合并整理的格式是我们义不容辞的责任。所以这是我们对节约时间的贡献，或者说帮助更广泛的社群能够尽快在合理时间内捋顺这些工作并得出成果。

我想接下来再占用大家几分钟时间。严格来说我们本来安排的是 90 分钟，这是为了让大家空出时间来。我想，可能有必要花一到两分钟来讲解一下公众意见表，以便人人都可以使用它。在这之后如果大家没有其他问题，我们将结束本次会议。

在这里你们可以看到提供给你们用来征求公众意见的模板格式，这是一个可供填写的表格形式的模板。在你们填写时，可以表明自己的身份，此外还有一个提供一般性意见的选项。在浏览文件时，我相信可以使用独立滚动功能，就像（听不清）在聊天中一样，你们可以在有空时滚动它。你们将看到它是按提案中的一个一个部分来划分的，我们希望这能为你们提供帮助 — 如果你们特别关注提案的某一个或几个方面，它不但能让你专门针对这些方面进行回复，而且日后还能让我们以一种结构分明的方式处理这些意见。

我认为这一点要特别强调。它反映了文件的结构，而文件自身当然也反映了 ICG 所发出的提案征询的结构。事实上，除了命名社群的提案外，其他社群的提案也准备了类似的格式。

所以我希望这能让我们更好地听取公众意见。目前我们还没有计划举办更多的网络研讨会，但是我们可能会在公共评议期的中途再举办一个或多个网络研讨会，届时会有第三个问答环节。我认为这是一个重大文件，对某些人来说里面包含重大的新信息，我代表 CWG 以及另一位联合主席希望你们知道，你们有机会检查我们的工作成果。

我希望我们已按照先前公众意见中要求的那样，既减少了复杂性又增加了细节。总的来说，我们已尽量合理地作出回应，同时依然在接受小组成员的意见并接受指导。

非常感谢大家关注今天的网络研讨会。非常感谢大家的参加，我们非常期待在公众评议期内获得你们的意见、建议和支持。

我想，格蕾丝，我们的网络研讨会就到此结束，我们可以停止记录了。再次感谢大家，也感谢 ICANN 工作人员对我们的工作给予的帮助。

结束